

CART DAN' BZOJ POSTLW SAN PABLO CHE BENE' CA' ŽE' COLOSĀS

*Pablon' chzoje' beṇe' chesonxen Jesucriston'
ciuda Colosas*

¹ Jesucriston' gwleje' neda' Pablo cont naca' postlw che', le can' chazlaže' Diosen'. Neda' txen len beṇe' lježcho Timoteon' chguapto' le'e tiox. ² Chzoja' le'e zoale Colosas, le'e chejnilaže'le Criston' na' nacle lo na' Diosen'. Chṇaba' gaclenšca Xacho Diosen' le'e na' gone' cont soa cuezle binlo.

*Pablo chṇabde' Diosen' gaclene' beṇe' ca' že'
Colosasen'*

³ Yogo' ni'a cate' chol güižto' Dios ben' nac Xa Xancho Jesucriston' choe'to' yela' choxclen che' can' chonlen'. ⁴ Le ba beneto' diža' can' chejni-laže'le Cristo Jesúsēn' na' can' chaquele yogo' beṇe' ca' yezica'chle zjanaque' lo na' Diosen'. ⁵ Na' ṇezeto' chejnilaže'lene' na' chaquele legaque' lagüe da' zoale lez šjayzoale len Diosen'. Caten' gwzolao bzenagle che xtiža' Diosen' da' naquen da' güēn na' da' li, gwyejni'ile gac chele ca'. ⁶ Na' xtiža' Diosen' da' ba bzenagle ba goslasen doxen, na' beṇe' zan ba chosozenague' chen. Na' legaque' lecze chesone' güēn ca gwzolao le'e chonle caten' gwyejni'ile diža' li da' chzejni'in nži'ilaže' Diosen' le'e, na' ne' chonle güēn ža na'aža. ⁷ Chaqueto' Epafras ben' bzejni'ide' le'e xtiža' Criston'. Chone'

xšin Diosen' can' chon neto', na' zoateze' chone' can' ža Criston' da' chaclaže' gaclene' le'e. ⁸ Len' ba gože' neto' ba ben Spiritw che Diosen' cont chaquele Diosen' na' chaquete lježle.

⁹ Da'nan' caten' gwnezeto' ca güenna' chonle, gwzolaoto' yogo' ni'a cate' chol güižto' Diosen' chnabeto'ne' gaclene' le'e. Chnabto' gon Spiritw chen' le'e yogo' cuen yela' sina' na' yela' chejni'i cont nezele nacyanen' chaclaže' gonle. ¹⁰ Chnabto' soale gonle can' cheyala' gon chio' nombia'cho Xanchon', cont yebede' yogo' dan' chonle. Na' chnabto' gaclene' gonle zan cuen da' güen na' gaclene' šejch gombia'lnē'. ¹¹ Chnabto' gaclen Diosen' le'e len yela' guac xen che' cont soatezle šejnilaže'lēne' na' gaple yela' chxenlaže' bite'tezen' chac. ¹² Na' chnabto' soale mbalaz güe'le yela' choxclen che Xacho Diosen', le le'na' ba gwleje' chio' ba naccho lo ne'e cont šjayzoacho len le' gan' yo'o be'ni' juisyw. ¹³ Bebeje' chio' lo na' gwxiyen' cate' da' cholen' ne' chnabian' yichjlažda'ochon', na' gwlo'e chio' lo na' Xi'ine' Jesucriston' ben' chacde', cont na'a gwzenagcho che le'. ¹⁴ Na' Xi'in Diosen' bnežjw cuine' gote' cont beque'e xtoła'chon' na' chezi'xen Diosen' checho.

Criston' bozoe' chio' binlo len Diosen'

¹⁵ Criston' naque' cayanen' nac Xe' Dios ben' nono chle'e. Ba zoacze Criston' cate' biña' xe yežlion' na' cate' biña' gata' yogo'lol da' de le'e yaban' na' lo yežlion'. ¹⁶ Criston' bene' yaban' na' yežlion', bene' bene' že' yaba na' yežlio, len bica'chle da' zjade yaban' na' yežlio nga. Bene' da' ca' chle'echo na' da' ca' bi chle'echo. Bene'

cont nita' angl gwnabia' ca' na' da' ca' besyeyac da' xigüe' ca' na' bichle da' ca' chesenabia' yichjlaždao' beņe' ca' bi chosozenag che Diosen'. Na' Criston' bene' cont nita' beņe' ca' na' yogo' da' ca' cont gacxene'. ¹⁷ Criston' ba zoacze' cate' biņa' nita' yogo'loļ da' de le'e yaban' na' lo yežlion'. Na' yogo' bite'teze da' zjade zjanaquen con can' zjanaquen, le Criston' zoacze' chone' cont zjanaquen ca'. ¹⁸ Na' Criston' chnabi'e chio' chdop chžagcho chonxenchone'. Len' bxie' yela' mban toļi tocaņe che beņe' chesejnilaže'ne', na' naque' beņe' nechw bebane' ladjo beņe' guaten' ben' bich nabia' yela' goten' le'. Da'nan' naque' la'zelaogüe beņe' blao na' chnabi'e yogo'loļ beņe' na' bica'chle da' zjade. ¹⁹ Na' Diosen' chazlaže' dan' nac yichjlaždao' Criston' cayanen' nac yichjlaždao' le' na' dan' nac yela' guac che Xi'ine' Criston' doxen can' nac yela' guac che le'. ²⁰ Na' lecze chazlaže' yozoe' binlo len le' yogo' beņe' že' yaban' na' yežlion', le Xi'ine' Criston' bnežjw cuine' blalj xchene' le'e yag cruzen' cont gac yesenite' binlo len le'.

²¹ Cana' bi nombia'le Diosen'. Bgue'elne' na' gwzoale benle da' malen'. Perw na'a ba bozoa Criston' le'e binlo len Diosen', ²² le bnežjw cuine' neche chio' caten' gosote'ne'. Na' beyone' lažda'ochon' xilaže' cont bibi doļa' gapcho cate' yežincho lao Diosen', na' bibi de da' zaca' yosocuiše' chio' lagüen'. ²³ Na' še soacho šejnilaže'cho Criston' na' soachachcho len toze xbab, na' soateze soacho lez šjayzoacho len Diosen' can' gwzelaže'cho gac checho cate' bzenagcho xtižen' da' nechw, nachen' bibi doļa' gapcho cate' yežincho lao Diosen'. Na' diža' güen chen' ba bžinen doxen yežlion' cont beņachen' chesenden',

na' Diosen' gwleje' neda' Pablo chyixjue'edan'.

Diosen' gwleje' Pablon' cont bsed blo'ede' bene' chesonxen Criston'

²⁴ Da' zan da' chy chzaca' lagüe da' chyixjue'eda' xtiža' Diosen' len le'e bi nacle bene' Israel. Na' le'e chdop chžagle chonxenle Criston' nacle ca cuerp che'. Na' chbeda' chžaglagua' yogo' da' chaclaže' Criston' žaglagua' da' gaclenen le'e. Na' cate' chžaglagua' neda', guac nacho cuin Criston' chžaglagüe'. ²⁵ Diosen' gwleje' neda' chyixjue'eda' xtižen' len le'e chdop chžagle chonxenle Criston', cont gwzejni'ida' le'e doxen can' zeje xtižen'. ²⁶ Cani' nono na' neze da' güen da' chon Diosen' len bene' chesejnilaže'ne', perw na'a Diosen' ba bzejni'iden' chio', chion' naccho lo ne'e. ²⁷ Diosen' chaclaže' nezecho leca güen juisyw chone' len note'tezcho chejnilaže'chone', la'czla' bi naccho bene' Israel. Cana' nono gwneze gone' da' güen juisyw len note'tezcho, perw na'a Diosen' ba bzejni'ide' chio' zoacze Criston' len chio' chejnilaže'chone' na' da'nan' zoacho lez šjayzoacho len Diosen' gan' yo'ochgua be'ni'. ²⁸ Choe'lena' yogo' bene' diža' che Criston', chata'yoeda' yogüe' yosozenague' che', na' chzejni'ida' yogüe' xtižen' cont yesejni'iden' binlo, le chaclaža' yogo' bene' chesejnilaže' Criston' yesaque' cayanen' chaclaže' Diosen'. ²⁹ Da'nan' chona' con ga zelao chzoeda' chyixjue'eda' bene' xtižen', na' chaclenchgüe' neda' len yela' guac xen chen'.

2

¹ Chaclaža' nezele chonchgua' ga zelao chzoeda' cont chaclena' le'e na' bene' lježcho že' Laodicea

na' yezica'chle bene' lježcho bina' yesele'ede'nda'.
² Chaclaža' gona' chač laže'le cont yichjlažda'olen'
 yesaquen toze lagüe da' chaque lježle. Na' cha-
 claža' nezeyane'le can' cheyała' gonle xbab cont
 šejni'ile da' ba bzejni'i Diosen' chio' che Criston'
 da' nono gwneze cani'.³ Criston' nse'e doxen
 yela' sina' na' yela' chejni'i che Diosen' cont gwze-
 jni'iden' chio'.⁴ Chnia' ca' cont nono siye'e le'e len
 diža' da' chaquele naquen xdan.⁵ Na' la'czła' bi zoa'
 na'le len le'e, zoa' chona' xbab chele na' chebeda'
 nezda' chonle can' cheyała' gonle na' zoachachle
 chejnilaže'le Criston'.

⁶ Na' na'a, con can' ba gwzolaole chejnilaže'le
 Criston' na' ba nonlene' Xanle, con can' soachachle
 len le'.⁷ Le soachach le šejnilaže'ch Criston' can' ba
 bsedlena', cont gacle ca to yag da' ba gwyaz loen
 sitjw. Na' le soa le güe'chgua yela' choxclen che
 Diosen' can' chaclene' le'e.

Criston' ba bocobe' yichjlažda'ochon'

⁸ Le gwsaca' cont nono co'oyele' le'e gwzena-
 gle che diža' sina' che yežlio nga da' naquen da'
 güenlaže'. Bene' že' yežlion' chosozejni'ide' da' zan
 da' chesene' cheyała' goncho da' bibi zjazaca', na'
 bitw chosozejni'ide' che Criston'.

⁹ Yichjlaždao' Criston' naquen' cayanen' nac
 yichjlaždao' Diosa', na' nac yela' guac che Criston'
 doxen can' nac yela' guac che le'.¹⁰ Na' Criston'
 chnabia'che' ca note'teze angl blao na' ca note'teze
 da' xigüe', na' chio', da' chejnilaže'chone', bich bi
 chyažjecho cont soa cuezcho binlo.¹¹ Na' lecze
 da' naccho txen len Criston' de to checho da'
 zaca'leben ca señw da' že' circuncisión, perw bi

naquen señw da' bzoa bene' lo cuerp chechon', san da' ba bocob Criston' yichjlažda'ochon' cont da' malen' bich chnabian' chio'. ¹² Na' da' gwzoacho nis caten' gwyejnilaže'chone', zejen con can' got Criston' neče xtoła'chon', lecz ca' chio' ba naccho ca to bene' guat len da' malen' cont bi gonchon. Zejen bgaše'cho can' bgašen', na' lecze zejen bechis bosban Diosen' chio' ladjo bene' guat ca' can' bene' len Criston'. Zejen ca' le chejle'cho Diosen' bosbane' Criston' len yela' guac chen'. ¹³ Cana' gwxaca'lebcho ca to bene' guat len yichjlažda'ochon' da' bi bzenagcho che Diosen' na' gwzoacho bzenagcho che da' malen'. Nach Diosen' bene' len chio' can' bene' bosbane' Criston' ladjo bene' guat ca', le bocobe' yichjlažda'ochon' na' bezi'xene' xtoła'chon'. ¹⁴ Bi bencho yogo'lol can' ža ley che Diosen' cheyała' goncho, na' bencho da' žan bi cheyała' goncho. Da'nan' gota' xya checho len leyna' na' nchoglaon checho saca'zi'cho toli tocaņe. Perw Criston' bnežjw cuine' bosode'ene' le'e yag cruza' neče doła' xya chechon', na' da'nan' nezecho Diosen' ba bnitlagüe' xtoła'chon'. ¹⁵ Criston' cate' gote' le'e yag cruza' beque'e yela' gwnabia' che da' xigüe' ca' na' blo'ede' benachen' ba blej bšošen'.

Cue' yichjcho che da' ca' zjazacan' len Diosen'

¹⁶ Bi gwzenagle che bene' ca' chesena chonle mal che'ej chagwle bi da' che'ej chagwle, o bene' chesene' chele da' bi chonle no ža lni, o bene' chesena qui ca' goncho cate' naquen bio' che'eņ, o bene' chesena ža ni ža na' nac ža che Dios. ¹⁷ Yogo' da' ca' con bosozejni'in late'lasze che

Criston', perw na'a da' bid Criston' bich chyažjecho da' ca', le ba nombia'chone'. ¹⁸ Bi gwzenagle še no bene' chzejni'ide' cheyala' gon cuinle ca to da' bibi zaca' cont soale binlo len Diosen', o bene' chzejni'ide' cheyala' gonxenle no angl o gonle bi da' že' ble'edagüede', le bi chebe Diosen' bene' cheson da' ca'. Bene' ca' chosozejni'ide' ca' chesacde' xbab da' chesaljlaže' zaca'chguan, len bitw bi zacan', ¹⁹ le bi chosozenague' che Criston'. Perw chio' chdop chžagcho chonxenchone', Diosen' none' cont Criston' chnabi'e chio' ca yichjchon' chnabian' cuerp chechon'. Na' naccho txen len le' na' len bene' lježcho ca to cuen güeje cuerp chechon' ngoden' txen, le xpela'chon' na' bechj bnia' ca' zjanoxen' len con ca non Dios chegaquen.

²⁰ Chio' naccho txen len Criston', guac nacho Criston' ba none' chio' ca to bene' guat len da' xinjen' cont bi gonchon, ca bene' guaten' goc le' le'e yag cruzen'. Da'nan' bi cheyala' gwzenagcho cate' chesena bene' da' zan da' goncho cont soacho binlo len Diosen', le bi naccho bene' che yežlion'. ¿Bixchen' chzenagle che yela' sina' che yežlio nga da' ca' chesene' cheyala' gonle na' da' ca' chesene' bi cheyala' gonle? ²¹ Chesene': "Bi goxe'le da' nga", "Bi ye'ej gagwle da' na'", "Bi canle da' na'". ²² Na' yogo' da' ca' chesene' bi goxe'cho, bi ye'ej gagwcho na' bi cancho, da' chesede chen cate' chchinchon, na' dan' chesene' cheyala' goncho len da' ca', con xbab chegaczen'. ²³ Guacte goncho xbab nac da' sina' da' chesene' cheyala' goncho, na' goncho xbab gaclenen chio' gonxenchos Diosen', le chesene' cheyala' gwchi gwsaca'

cuincho na' gon cuincho ca to da' bibi zaca'. Perw bibi zejen goncho ca', le bi chaclenen chio' cont bitw gwzenagcho che da' malen'.

3

¹ Can' be_{ch}is bosban Diosen' Criston' ladjo be_{ne}' guat ca', lecze can' bocobe' yichjlažda'ochon'. Da'nan' cheya_{la}' cuec yichjcho goncho can' cha_zlaže' Diosen' na' cuec yichjcho gac can' chebe Criston' ben' zoa yaba chnabi'e txen len Diosen'.

² Na' cheya_{la}' yebecho da' naquen da' zaca' len Diosen', gague da' naquen da' zaca' len be_{na}chen'.

³ Le guac nacho Criston' ba none' chio' ca to be_{ne}' guat len da' malen' cont da' malen' bich nabian' chio', na' mbancho len Criston' na'a cont naccho txen len Diosen'. ⁴ Criston' none' chio' ye_{la}' mban to_{li} toca_{ne}. Na' cate' le' yide' da' yoble, šjayzoacho txen len le' gan' yo'ochgua be'ni'.

Can' bencho cana' na' can' cheya_{la}' goncho na'a

⁵ Da'nan' cheya_{la}' cuejyichjcho da' mal da' žan goncho len cuerp chechon' dan' nac che yežlio nga. Bitw gata'lencho no'ole bi nac no'ol checho o be_{ne}' byo bi nac be_{ne}' checho. Bitw goncho bichle da' ye_{la}' zto' len cuerp chechon' neca yebecho bi da' nac da' ye_{la}' zto'. Bitw selaže'cho goncho bite'teze da' mal, neca selaže'cho da' zan da' gata' checho, le toz ca malen' nac ye_{la}' chzelažen' len da' cheson be_{ne}' chesejnilaže' l gua'a lsaca' ca'. ⁶ Žin ža cate' Diosen' gone' cont be_{ne}' cheson da' ca' yesezaca'zi'e to_{li} toca_{ne}. ⁷ Le'e lecze gwzoale cana' be_{ne}' da' mal ca' ba gwnia'. ⁸ Perw na'a cheya_{la}' cuejyichjle yogo' da' mal. Bitw ža'a lježle, bitw

locle, bitw gacle bene' xi'a len lježle, bitw nele che lježle, na' bitw güe'le diža' zban. ⁹ Na' bich güe'len lježle diža' güenlaže'. Ba gwlejyichjle da' mal da' gwnabia' yichjlažda'olen' cana' na' bich cheyała' gwzenagle chen da' yoble. ¹⁰ Ba chzenagcho che Dios ben' ben chio', le ba bocobe' yichjlažda'ochon'. Na' tža tža chzejni'ide' chio' cont zej chacch xbab chechon' can' nac chen'. ¹¹ Na' chio' ba bocob Diosen' yichjlažda'ochon', bibi nonen še naccho bene' Israel o še bi naccho. Bibi nonen še zoacho señw da' že' circuncisión o še bi zoachon, na' bibi nonen še naccho bene' zito', la'czla' še za'cho gan' že' bene' bi chesejni'i, na' bibi nonen še naccho esclavo o še bi naccho. Da' naquen da' zeje, ba chejnilaže'cho Criston' na' len' zoe' len yogo'cho.

¹² Diosen' gwleje' chio' cont naccho lo ne'ena' na' chacde' chio'. Da'nana' cheyała' yeyaše'cho bene' na' gaccho bene' šagüe' len yogo'lol bene'. Bi cheyała' ga'laže'cho, san gaccho bene' chzexjwlaže' na' gapcho yela' chxenlaže' len yogo'lol bene'. ¹³ Na' cheyała' gwdecho ca'ale še bi chac checho len bene' lježcho na' yezi'xencho še bi da' ba gosonde' chio', yezi'xencho con can' ba bezi'xen Xancho Criston' checho. ¹⁴ Na' yeto da' zejechen goncho ca yogo' da' ca', cheyała' gague lježcho, le še chaque lježcho gaclenen goncho yogo' da' ca' can' cheyała' gonchon. ¹⁵ Diosen' gwleje' chio' cont soa cuzcho binlo, na' cheyała' gwzenagcho che Criston' na' gacbe'echo yogo'cho naccho toze cont soa cuzcho binlo. Na' lecze cheyała' soacho güe'cho yela' choxclen che Diosen'.

¹⁶ Cheyała' soacho goncho xbab che xtiža' Criston' na' gwzenagcho chen, na' lecze soacho

gwzejni'i lježcho na' neyoe lježcho len doxen yela' sina' che Diosen' cont yogo'cho goncho da' güen. Na' cheyala' golcho no salmos, no himnos, na' bichle da' ža Spiritw che Diosen' golcho, na' güe'cho yela' choxcen che Diosen' lo' yichjlažda'ochon'.
¹⁷ Na' bite'teze da' goncho na' bite'teze diža' güe'cho, cheyala' nabcho gaclen Xancho Jesúsen' gonchon can' chazlaže', na' güe'cho yela' choxcen che Xacho Diosen' con can' chaclen Xancho Jesúsen' chio' chonchon'.

Can' cheyala' goncho len lježcho

¹⁸ Le'e no'ole nšagna'le, to tole le gwzenag che bene' chele, le can' cheyala' gon chio' chejnilaže'cho Xancho Criston'. ¹⁹ Na' le'e bene' byo nšagna'le, to tole le gague no'ol chele na' bi gonle znia len leaque'. ²⁰ Na' le'e bi' bixjw, le gwzenag che yogo'lol bi da' yesena xaxna'le, le can' chazlaže' Xancho Criston' gonle. ²¹ Na' le'e nacle xaxna' bi' bixjw, bi gonle cont yeseloc bi' chele ca', le še gonle ga yeselocbe', yesaquebe' zdebe yosozenagbe' chele. ²² Na' le'e chonle xšin bene', le gwzenag yogo'lol can' ža xan žinna' gonle. Bitw gonlele xan žinna' gonle ca bene' chonchgua žin cate'zen' chne'e le'e, san le gon žinna' do yichj do laže'le da' chejnilaže'le Diosen'. ²³ Na' bite'teze da' gonle, le gonen do yichj do laže'le cont yebe Xancho Criston', gague contze yebe bene'. ²⁴ Nezczele Xancho Criston' gone' cont yežincho gan' zoen' še soacho goncho can' chazlažen'. Na' zoacho cont goncho con can' ža Xancho Criston'. ²⁵ Na' note'tezcho še bi choncho can' cheyala' goncho, Xancho Diosen' gone' saca'zi'cho neče dan' ba

bencho. Na' toz can' chon Diosen' len yogo'lol be_{ne}'.

4

¹ Na' le'e nacle xan žin, le gon güen na' le gac be_{ne}' šagüe' len be_{ne}' cheson xšin_{len}', le nezczele Criston' ben' zoa yaban' naque' Xan_{le}.

² Yogo'te ža cheya_{la}' nabcho gaclen Diosen' chio' len da' choncho na' len bichle da' chac checho, na' cheya_{la}' güe'cho yela' choxclen che', na' bi cheya_{la}' güedcho yol güižcho Diosen'. ³ Na' le nabe Xancho Diosen' gone' cont gac güe'lento' be_{ne}' xtiža' Criston' da' bi_{na}' yesejni'ide', le neče dan' ba bia' xtiže'nan' dia' ližya nga. ⁴ Na' le nabe Diosen' gaclene' neda' gwzejni'ida' be_{ne}' diža' güen che Criston' bin_{lo} cont yesejni'iden'.

⁵ Cheya_{la}' soacho goncho güen len be_{ne}' bi_{na}' yesejnilaže' Criston' na'a šlac de latje. ⁶ Na' cheya_{la}' güe'cho diža' šagüe' diža' da' zejen len yogo'lol be_{ne}', na' cheya_{la}' goncho xbab nac yoži'icho xtiža' yogüe'.

Pablo chguape' be_{ne}' migw che' ca' tiox

⁷ Be_{ne}' lježcho Tíquico ye'e le'e yogo'lol can' chac chia'. Chaquechone', le zoacze' chaclene' neda' can' cheya_{la}' gone' na' chone' xšin Xancho Criston' txen len neda'. ⁸ Ba gwse_{la}'ne' gan' zoalen' cont nezele can' chac cheto' na' cont gone' chach laže'le. ⁹ Na' txen len le' zeza' be_{ne}' lježcho Onésimo ben' nac be_{ne}' gualaž chele. Zoacze' chejni-laže' Criston' can' cheya_{la}' gone' na' chaquechone'. Legaque' yese'e le'e yogo' da' ba chac nga.

¹⁰ Aristarco die' ližya nga txen len neda', na' le' chguape' le'e tiox. Na' lecze Marcos ben' nac biše' ljež Bernabé chguape' le'e tiox. Ba gwnia' can' cheyała' gonle güen len le' cate' le'e gan' zoalen'.

¹¹ Nach Jesús ben' lecze le' Justo lecze chguape' le'e tiox. Šonze beñe' Israel ca' chesaclene' neda' len da' chona' cont beñe' zan yosozenague' che Diosen' na' nabi'e yichjlažda'ogaquen'. Ba gosonchgüe' chačh laža' can' ba gosaclene' neda'.

¹² Nach lecze beñe' gualaž chele Epafras chguape' le'e tiox. Chone' xšin Criston' na' yogo' ni'a cate' chol güiže' Diosen' chñabchgüe' gwzejni'i Diosen' le'e yogo'lol da' chaclaže' gonle cont soachachle gonlen na' gacle cayanen' chazlaže' Diosen'.

¹³ Che'nda' nezele zoateze' chol güiže' Diosen' neche le'e chejnilaže'le Criston' le'e nita'le Colosas, Laodicea na' Hierápolis. ¹⁴ Nach Lucas ben' chon rmed, ben' chaquecho, chguape' le'e tiox na' lecze ca' Demas.

¹⁵ Le gwguapšca tiox beñe' lježcho ca' že' Laodicea, len Ninfas na' beñe' ca' chesedop chesežag chesonxene' Diosen' ližen'. ¹⁶ Na' cate' yeyož gwlable cart nga, le gwnežjon beñe' ca' chesedop chesežag chesonxene' Diosen' Laodicean' cont yosolaben'.

Na' lecze le gwlab dan' gwseła' che beñe' Laodicean'. ¹⁷ Na' le ye' Arquipo chñeyoeda'ne' gwza'lagüe' gone' dolol xšin Diosen' da' gwlo'o Xancho Criston' lo ne'e gone'.

¹⁸ Cuinca' neda' Pablo chzoja' late' dao' da' nga le'e carten'. Bi ganlaže'le can' dia' ližya nga. Diosen' soašque' gaclenšque' le'e. Da' na'zen' chzoja' na'a.

**Diža' güen che ancho Jesucristo
New Testament in Zapotec, Zoogocho
(MX:zpq:Zapotec, Zoogocho)**

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Zoogocho

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Zoogocho [zpq], Mexico

Copyright Information

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Zoogocho

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
de7d40fb-3909-53d8-8bea-744cf1ce0e41